



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

Certifications



Green Ventilation

Notre indice de performance environnementale exclusif vous guide vers les solutions les plus durables de notre gamme. Seuls les produits qui répondent à un ensemble clair d'exigences minimales vérifiables, couvrant des aspects tels que l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur et la sécurité, peuvent bénéficier du label Green Ventilation™.

AW 200 EC sileo Ventilateur

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie 1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	60	W
Puissance d'entrée kW	0.06	kW
Intensité	0.53	A
Vitesse de rotation	2820	tr/min
Débit d'air	max 1'001	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP54
Classe d'isolation	B

Données selon ErP

Conformité ErP	Pas d'ErP pertinent
----------------	---------------------

Dimensions et Poids

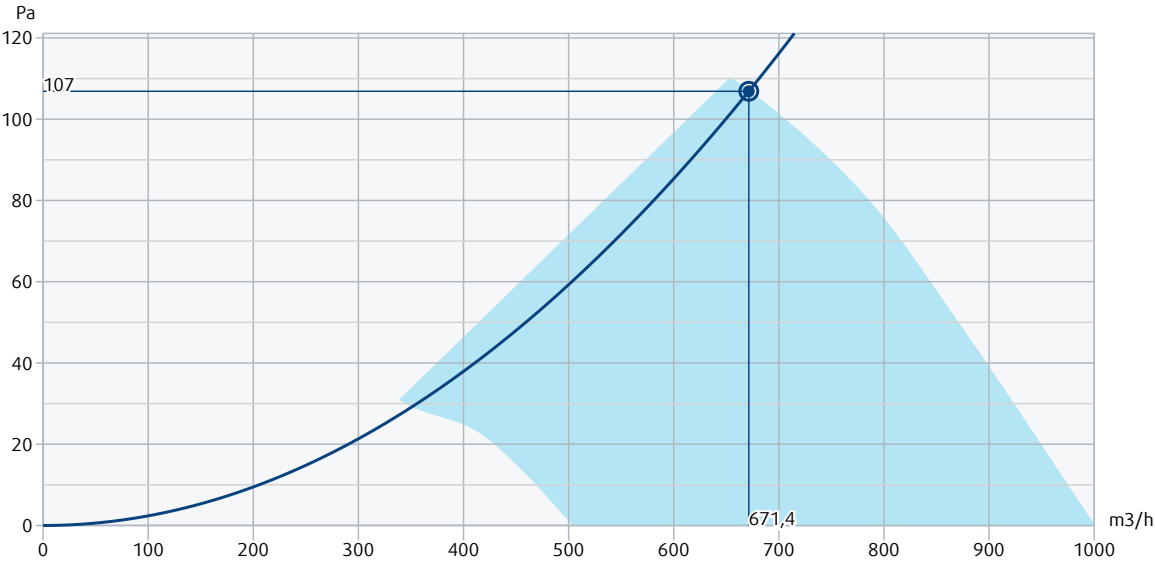
Poids	2.4	kg
-------	-----	----

Autres

Couleur, enveloppe	Noir
Type de moteur	EC

Performance

Courbe de performance

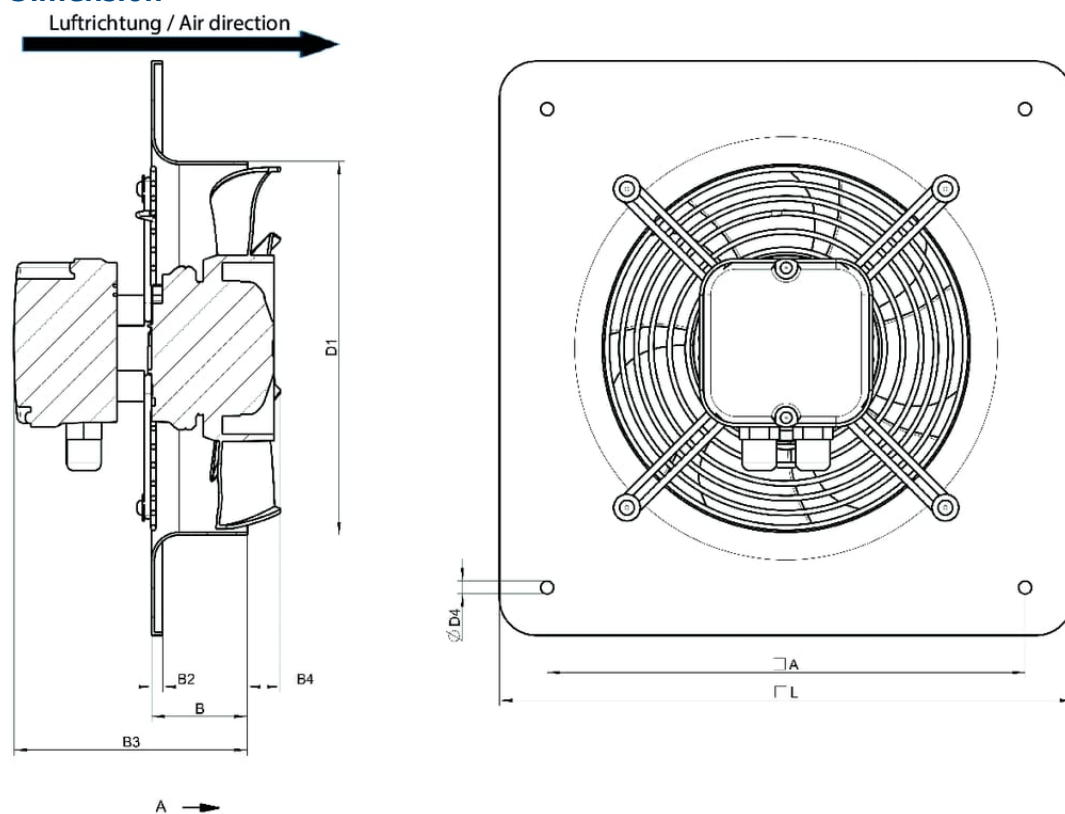


Données aérauliques

Débit d'air requis	671 m3/h
Pression statique requis	107 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	671 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	107 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	59,8 W
Vitesse	2985 rpm
Intensité	0,53 A
SFP	0,320 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	230 V

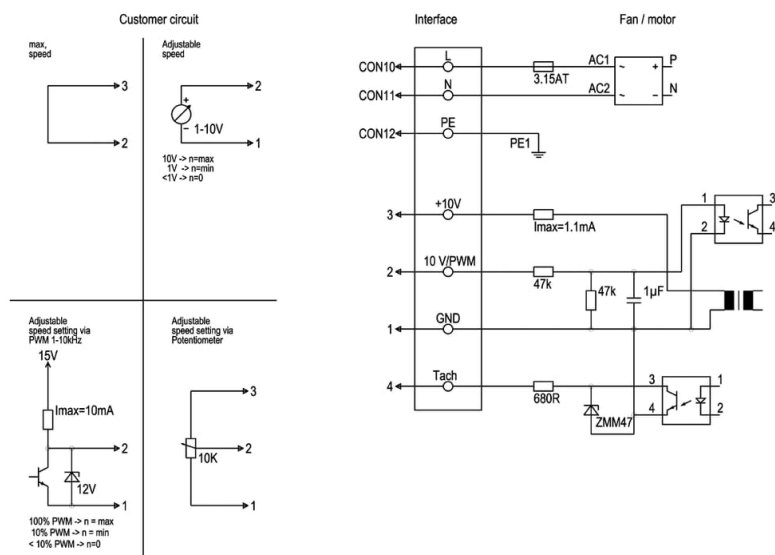
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	25	36	48	49	54	61	58	49	64

Dimension



	□A	B	B2	B3	B4	ØD1	ØD4	□L
AW 200 EC sileo	260	52	6	127	18	203	7	312

Câblage



No.	Signal	Colour	Function / assignment
CON10	L	black	Power supply 230 VAC, 50-60 Hz, for voltage range refer to rating plate
CON11	N	blue	Neutral conductor
CON12	PE	green/yellow	Protective earth
1	GND	blue	GND - Connection for control interface
2	0- 10V PWM	yellow	Control input 0 - 10 V or PWM, electrically isolated
3	10V/ max 1.1mA	red	Voltage output 10V/ 1.1mA, electrically isolated, not short-circuit-proof.
4	Tach	white	Tach output: open collector, 1 pulse per revolution, electrically isolated

AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-3POL/03-7,5kW B/G (264804)
- VK 20 Fermeture à ventelles (87686)

Documents

- EU Declaration of Conformity_001
- installation variations_2_AR_AW.pdf
- MANUAL_AW__AR



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

Certifications



Green Ventilation

Notre indice de performance environnementale exclusif vous guide vers les solutions les plus durables de notre gamme. Seuls les produits qui répondent à un ensemble clair d'exigences minimales vérifiables, couvrant des aspects tels que l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur et la sécurité, peuvent bénéficier du label Green Ventilation™.

AW 250 EC sileo Ventilateur

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie 1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	83	W
Puissance d'entrée kW	0.083	kW
Intensité	0.72	A
Vitesse de rotation	2330	tr/min
Débit d'air	max 1'710	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP54
Classe d'isolation	B

Données selon ErP

Conformité ErP	Pas d'ErP pertinent
----------------	---------------------

Dimensions et Poids

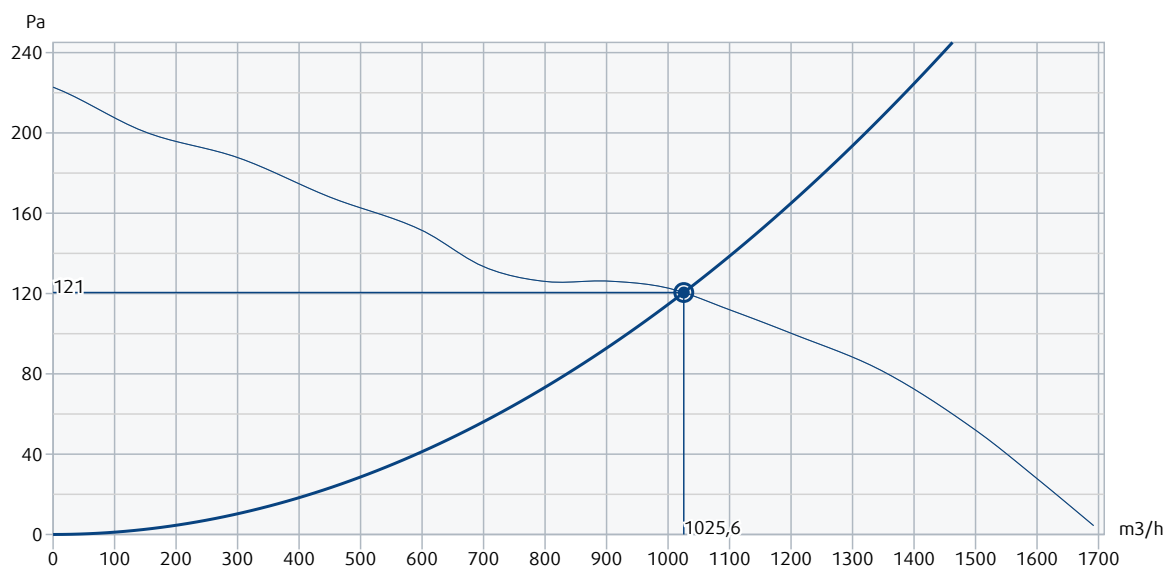
Poids	3.2	kg
-------	-----	----

Autres

Couleur, enveloppe	Noir
Type de moteur	EC

Performance

Courbe de performance



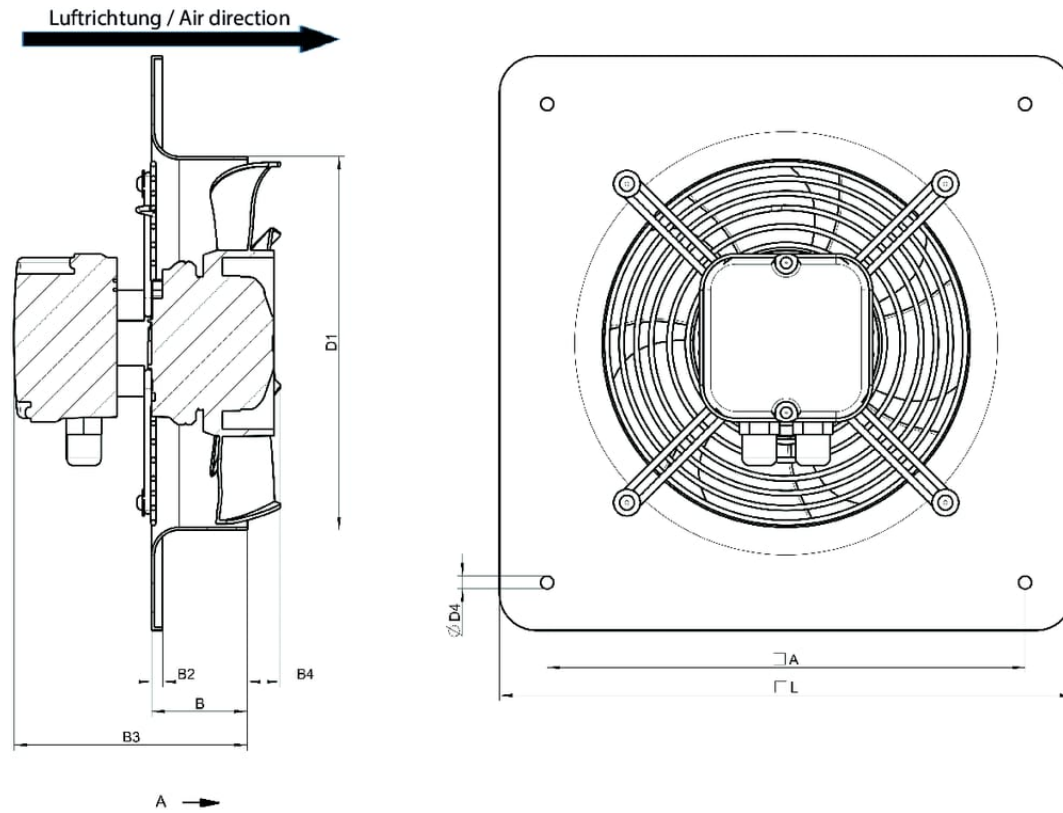
Données aérauliques

Débit d'air requis	1026 m³/h
Pression statique requis	121 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	1026 m³/h
Pression statique au point de fonctionnement	121 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	80,0 W
Vitesse	2324 rpm
Intensité	0,71 A
SFP	0,281 kW/m³/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	230 V

Niveau de puissance sonore

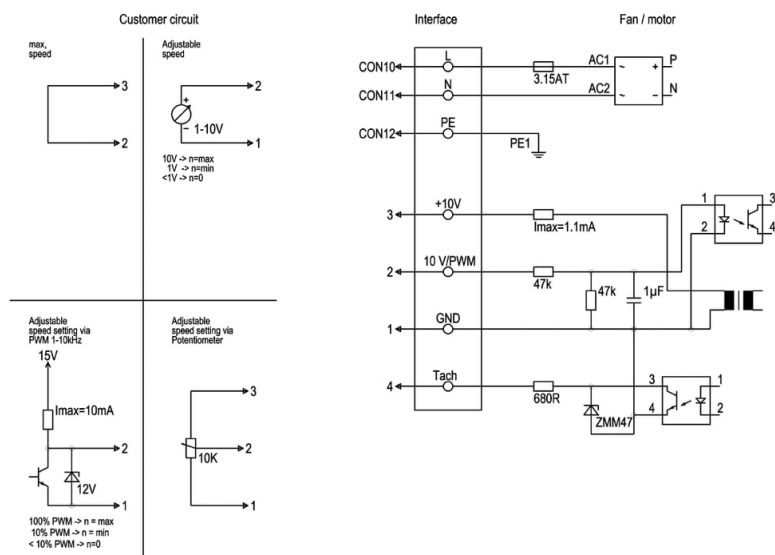
		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	41	58	64	69	68	68	64	55	74
Sortie	dB(A)	42	60	65	70	69	69	65	57	75
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	68
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	54

Dimension



	□A	B	B2	B3	B4	ØD1	ØD4	□L
AW 250 EC sileo	320	57	6	132	22	260	7	370

Câblage



No.	Signal	Colour	Function / assignment
CON10	L	black	Power supply 230 VAC, 50-60 Hz, for voltage range refer to rating plate
CON11	N	blue	Neutral conductor
CON12	PE	green/yellow	Protective earth
1	GND	blue	GND - Connection for control interface
2	0- 10V PWM	yellow	Control input 0 - 10 V or PWM, electrically isolated
3	10V/ max 1.1mA	red	Voltage output 10V/ 1.1mA, electrically isolated, not short-circuit-proof.
4	Tach	white	Tach output: open collector, 1 pulse per revolution, electrically isolated

AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-3POL/03-7,5kW B/G (264804)
- VK 30 Fermeture à ventelles (87688)

Documents

- DWG - 35855
- EU Declaration of Conformity_001
- installation variations_2_AR_AW.pdf
- MANUAL_AW__AR



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

Certifications



Green Ventilation

Notre indice de performance environnementale exclusif vous guide vers les solutions les plus durables de notre gamme. Seuls les produits qui répondent à un ensemble clair d'exigences minimales vérifiables, couvrant des aspects tels que l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur et la sécurité, peuvent bénéficier du label Green Ventilation™.

AW 300 EC sileo Ventilateur

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	167	W
Puissance d'entrée kW	0.167	kW
Intensité	1.36	A
Vitesse de rotation	2245	tr/min
Débit d'air	max 3'179	m ³ /h
Efficacité au débit max.	1795	m ³ /h
Ratio spécifique	1,000000	
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP54
Classe d'isolation	B

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	54.5	η_{actual}
Efficacité statique	43.1	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2013	36	$\eta_{\text{target2013}}$
Objectif efficacité ErP2014	40	$\eta_{\text{target2015}}$
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

Poids	5	kg
-------	---	----

Autres

Couleur, enveloppe

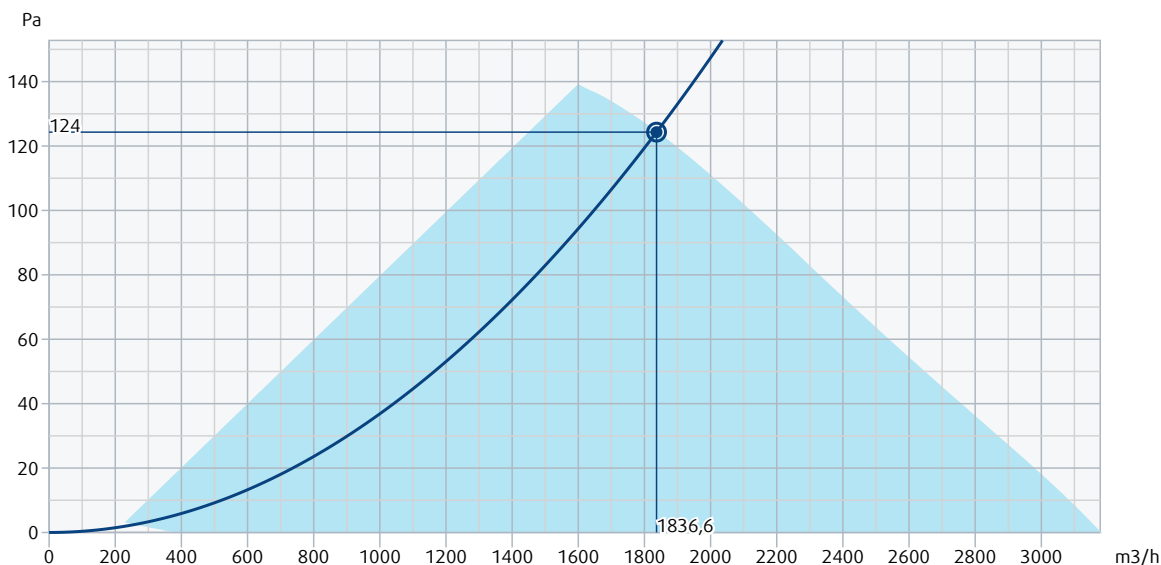
Noir

Type de moteur

EC

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	1837 m³/h
Pression statique requis	124 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	1837 m³/h
Pression statique au point de fonctionnement	124 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	166,9 W
Vitesse	2063 rpm
Intensité	1,32 A
SFP	0,327 kW/m³/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	230 V

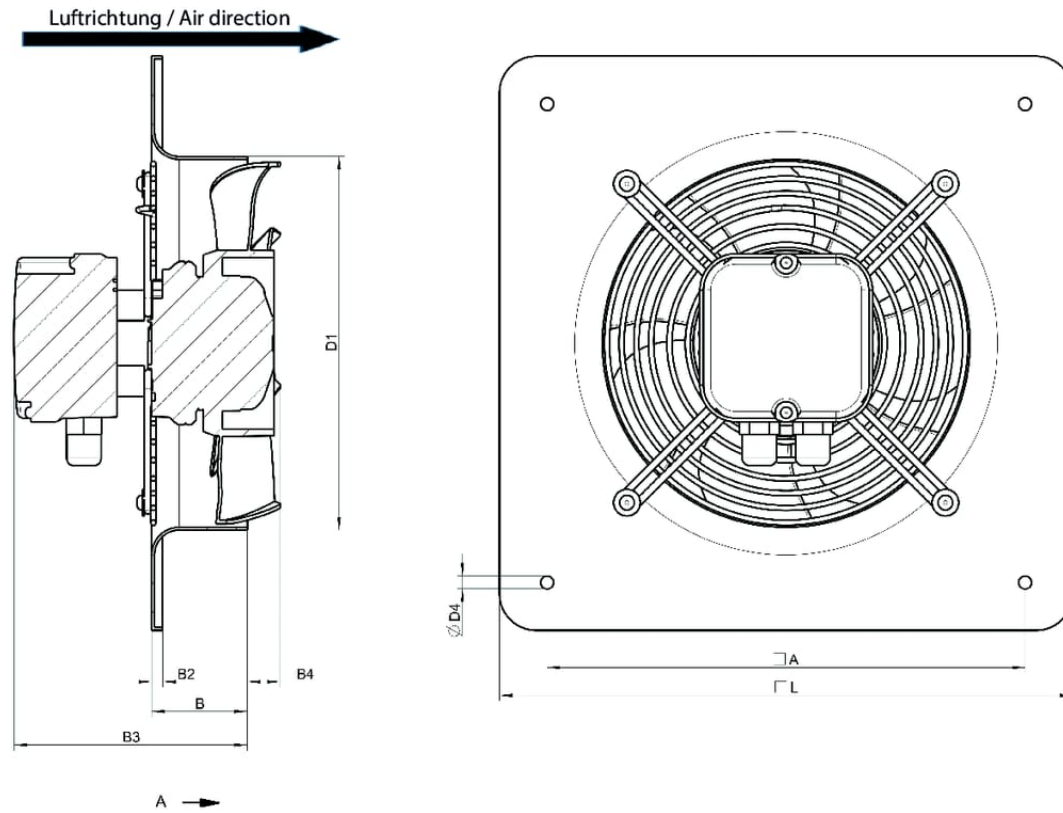
Niveau de puissance sonore

		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	22	42	47	53	54	55	53	46	60
Sortie	dB(A)	23	43	48	54	56	56	54	47	62
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	55
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	41

EcoDesign

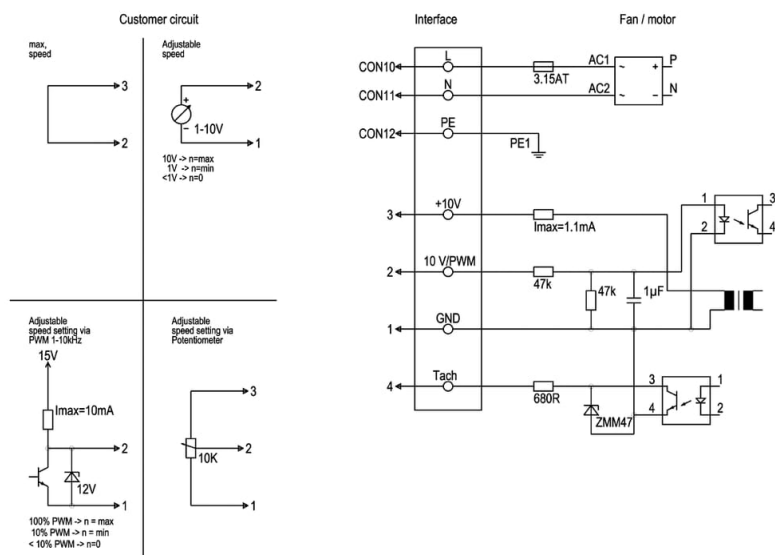
Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 300 EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	1795	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	54.5	
Grade d'efficacité objectif N	40	
Vitesse (tpm)	2060	tr/min
Augmentation de pression totale psf	128	Pa
Puissance consommée Ped	160	W
Efficacité globale	43.1	%
Efficacité globale objectif	28.6	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

Dimension



	□A	B	B2	B3	B4	ØD1	ØD4	□L
AW 300 EC sileo	380	80	11	157	11	327	9	430

Câblage



No.	Signal	Colour	Function / assignment
CON10	L	black	Power supply 230 VAC, 50-60 Hz, for voltage range refer to rating plate
CON11	N	blue	Neutral conductor
CON12	PE	green/yellow	Protective earth
1	GND	blue	GND - Connection for control interface
2	0- 10V PWM	yellow	Control input 0 - 10 V or PWM, electrically isolated
3	10V/ max 1.1mA	red	Voltage output 10V/ 1.1mA, electrically isolated, not short-circuit-proof.
4	Tach	white	Tach output: open collector, 1 pulse per revolution, electrically isolated

AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-3POL/03-7,5kW B/G (264804)
- VK 35 Fermeture à ventelles (87689)

Documents

- DWG - 35857
- EU Declaration of Conformity_001
- installation variations_2_AR_AW.pdf
- MANUAL_AW__AR



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

Certifications



Green Ventilation

Notre indice de performance environnementale exclusif vous guide vers les solutions les plus durables de notre gamme. Seuls les produits qui répondent à un ensemble clair d'exigences minimales vérifiables, couvrant des aspects tels que l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur et la sécurité, peuvent bénéficier du label Green Ventilation™.

AW 350 EC sileo Ventilateur

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	166	W
Puissance d'entrée kW	0.166	kW
Intensité	1.34	A
Vitesse de rotation	1494	tr/min
Débit d'air	max 3'730	m ³ /h
Efficacité au débit max.	2400	m ³ /h
Ratio spécifique	1,000000	
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP54
Classe d'isolation	B

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	51.2	η_{actual}
Efficacité statique	39.8	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2014	40	$\eta_{\text{target2015}}$
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

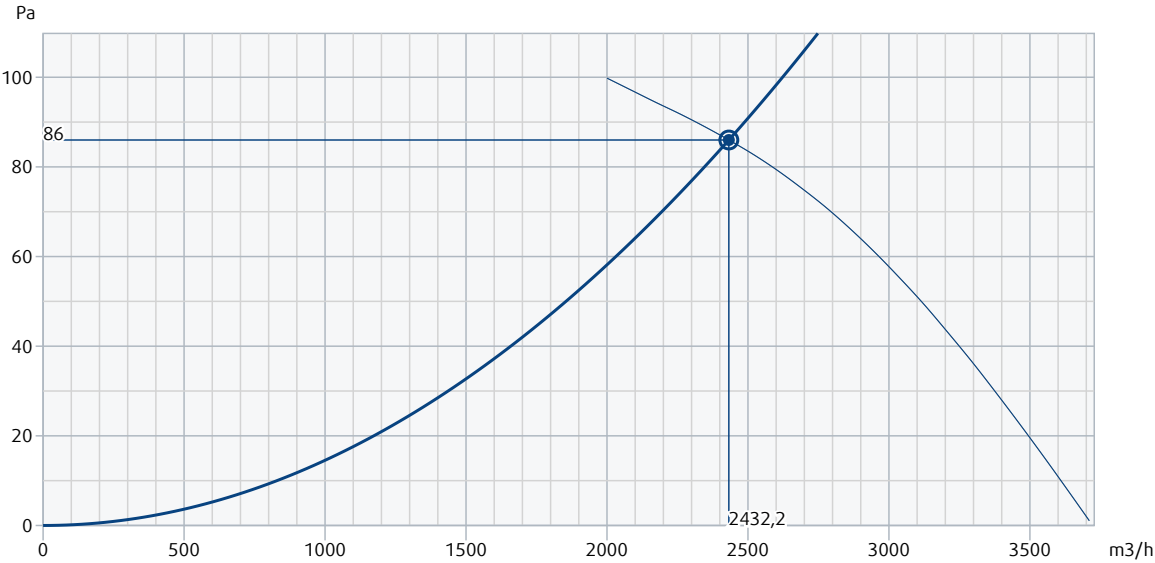
Poids	6.1	kg
-------	-----	----

Autres

Couleur, enveloppe	Noir
Type de moteur	EC

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	2432 m3/h
Pression statique requis	86 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	2432 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	86 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	165,8 W
Vitesse	1500 rpm
Intensité	1,34 A
SFP	0,245 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	230 V

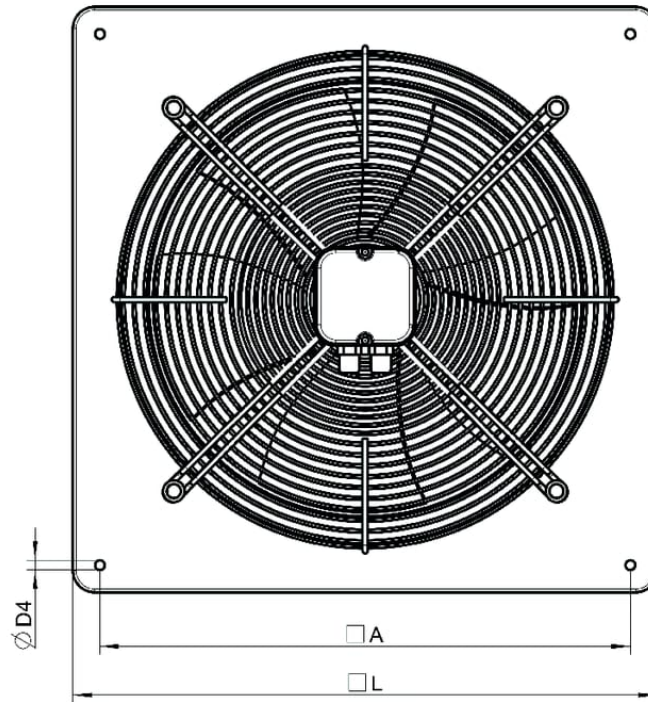
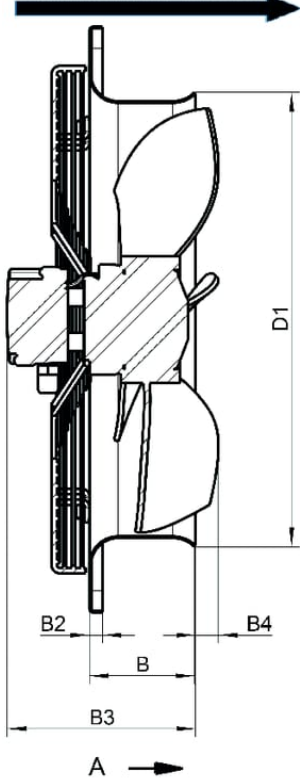
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	46	53	52	57	60	60	58	51	66

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 350 EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	2400	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	51.2	
Grade d'efficacité objectif N	40	
Vitesse (tpm)	1495	tr/min
Augmentation de pression totale psf	87	Pa
Puissance consommée Ped	160	W
Efficacité globale	39.8	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

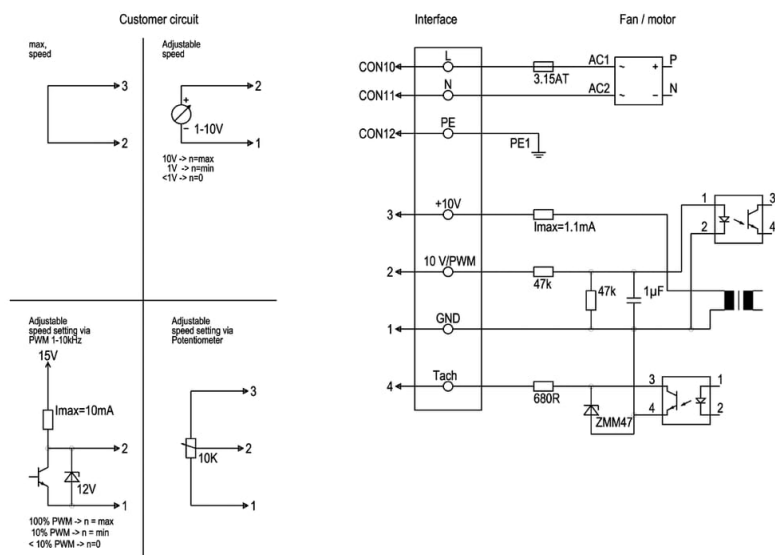
Dimension

Luftrichtung / Air direction



	□A	B	B2	B3	B4	ØD1	ØD4	□L
AW 350 EC sileo	435	80	12	157	11	388	9	485

Câblage



No.	Signal	Colour	Function / assignment
CON10	L	black	Power supply 230 VAC, 50-60 Hz, for voltage range refer to rating plate
CON11	N	blue	Neutral conductor
CON12	PE	green/yellow	Protective earth
1	GND	blue	GND - Connection for control interface
2	0- 10V PWM	yellow	Control input 0 - 10 V or PWM, electrically isolated
3	10V/ max 1.1mA	red	Voltage output 10V/ 1.1mA, electrically isolated, not short-circuit-proof.
4	Tach	white	Tach output: open collector, 1 pulse per revolution, electrically isolated

AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-3POL/03-7,5kW B/G (264804)
- VK 40 Fermeture à ventelles (87691)

Documents

- DWG - 35859
- EU Declaration of Conformity_001
- installation variations_2_AR_AW.pdf
- MANUAL_AW__AR



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

Certifications



Green Ventilation

Notre indice de performance environnementale exclusif vous guide vers les solutions les plus durables de notre gamme. Seuls les produits qui répondent à un ensemble clair d'exigences minimales vérifiables, couvrant des aspects tels que l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur et la sécurité, peuvent bénéficier du label Green Ventilation™.

AW 400 EC sileo Ventilateur

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	60;50	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	138	W
Puissance d'entrée kW	0.138	kW
Intensité	1.14	A
Vitesse de rotation	1075	tr/min
Débit d'air	max 4'075	m ³ /h
Efficacité au débit max.	2700	m ³ /h
Ratio spécifique	1,000000	
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP54
Classe d'isolation	B

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	48.7	η_{actual}
Efficacité statique	36.8	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2014	40	$\eta_{\text{target2015}}$
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

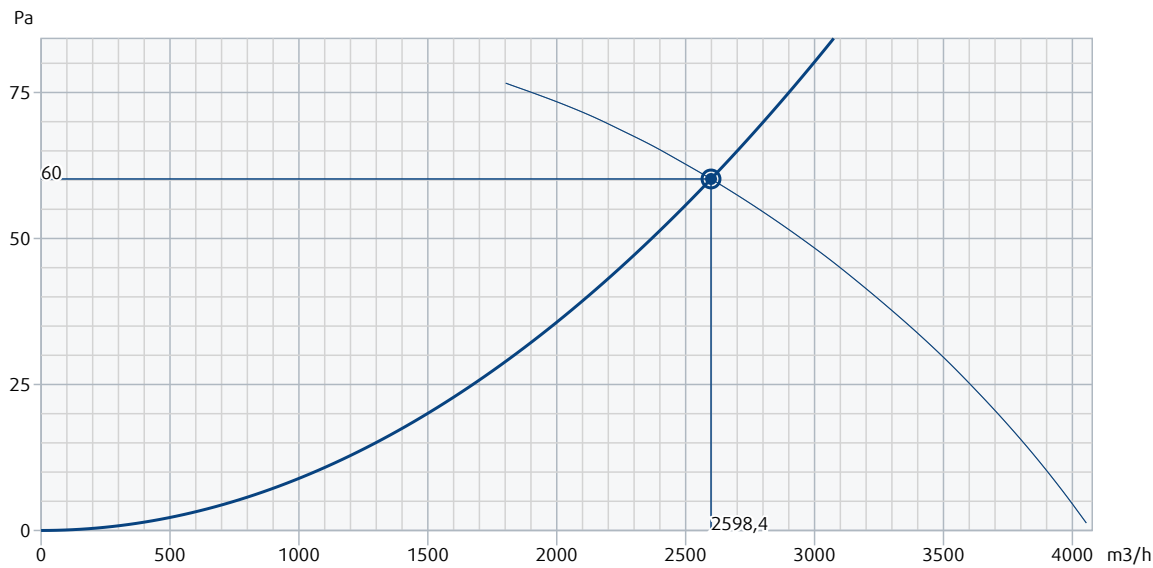
Poids	7.2	kg
-------	-----	----

Autres

Couleur, enveloppe	Noir
Type de moteur	EC

Performance

Courbe de performance



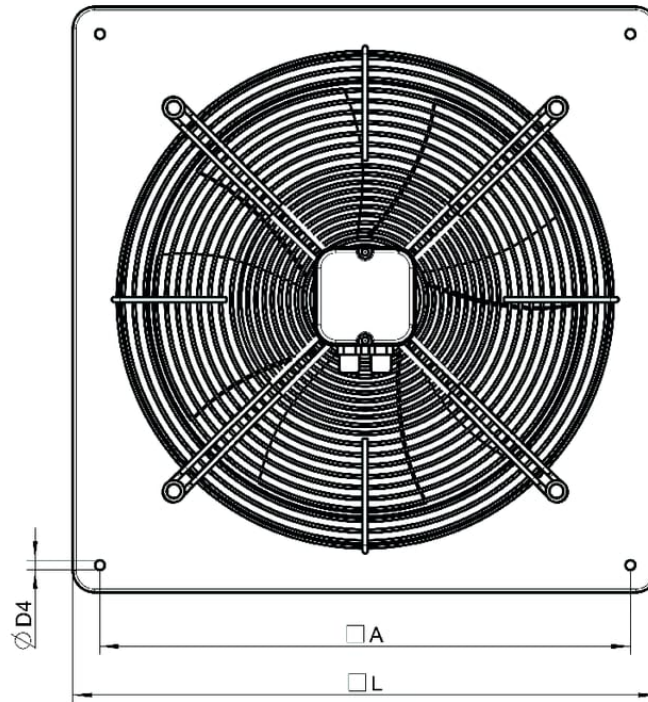
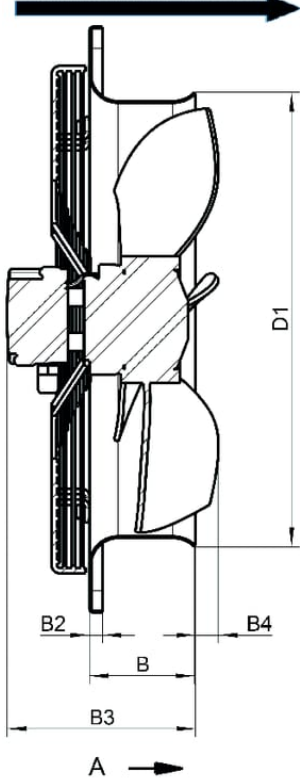
Données aérauliques										
Débit d'air requis		2598 m3/h								
Pression statique requis		60 Pa								
Débit d'air au point de fonctionnement		2598 m3/h								
Pression statique au point de fonctionnement		60 Pa								
Densité de l'air		1,204 kg/m³								
Puissance		134,5 W								
Vitesse		1089 rpm								
Intensité		1,10 A								
SFP		0,186 kW/m3/s								
Tension de régulation		10,0 V								
Tension d'alimentation		230 V								
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	42	46	50	55	57	56	52	41	62

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 400 EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	2700	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	48.7	
Grade d'efficacité objectif N	40	
Vitesse (tpm)	1095	tr/min
Augmentation de pression totale psf	58	Pa
Puissance consommée Ped	130	W
Efficacité globale	36.8	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Conformité ErP	Compliant with Regulation (EU) 2024/1834, according to Annex II letters a-d, in conjunction with Annexes I-III of Regulation (EU) No. 327/2011 and Regulation(EU) 2025/2481.	

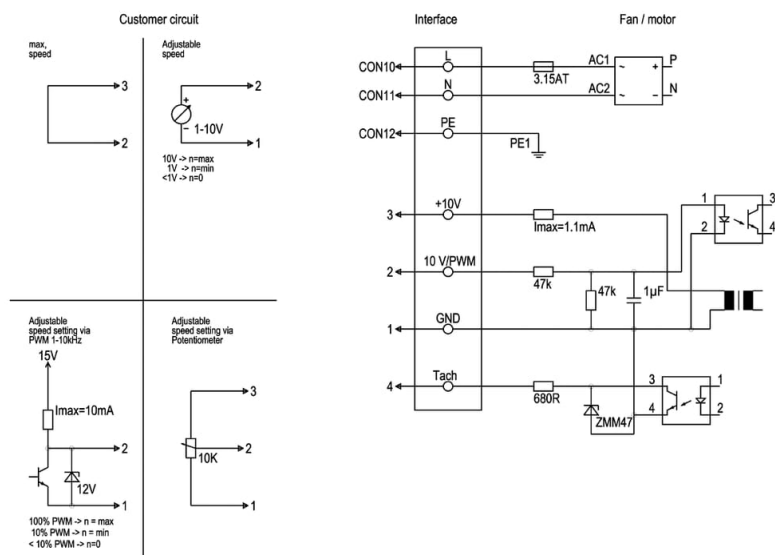
Dimension

Luftrichtung / Air direction



	□A	B	B2	B3	B4	ØD1	ØD4	□L
AW 400 EC sileo	490	98	12	175	20	419	9	540

Câblage



No.	Signal	Colour	Function / assignment
CON10	L	black	Power supply 230 VAC, 50-60 Hz, for voltage range refer to rating plate
CON11	N	blue	Neutral conductor
CON12	PE	green/yellow	Protective earth
1	GND	blue	GND - Connection for control interface
2	0- 10V PWM	yellow	Control input 0 - 10 V or PWM, electrically isolated
3	10V/ max 1.1mA	red	Voltage output 10V/ 1.1mA, electrically isolated, not short-circuit-proof.
4	Tach	white	Tach output: open collector, 1 pulse per revolution, electrically isolated

AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- SG AW-D 040 Grille de Protect. (30601)
- VK 40 Fermeture à ventelles (87691)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-3POL/03-7,5kW B/G (264804)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)

Documents

- DWG - 35860
- EU Declaration of Conformity_001
- installation variations_2_AR_AW.pdf
- MANUAL_AW__AR



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

AW 450 EC Ventilateur axial

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	385	W
Puissance d'entrée kW	0.385	kW
Intensité	1.67	A
Vitesse de rotation	1471	tr/min
Débit d'air	max 6'197	m ³ /h
Efficacité au débit max.	4035	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP54
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	60	η_{actual}
Efficacité statique	45.1	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

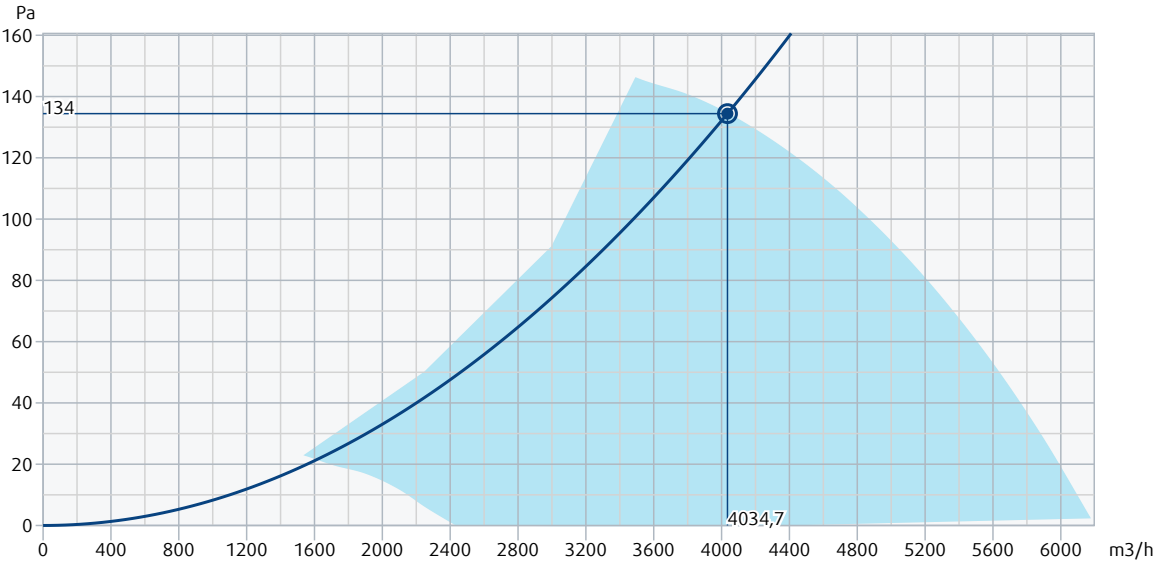
Poids	11.2	kg
-------	------	----

Autres

Type de moteur	EC
----------------	----

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	4035 m3/h
Pression statique requis	134 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	4035 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	134 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	384,4 W
Vitesse	1471 rpm
Intensité	1,67 A
SFP	0,343 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	230 V

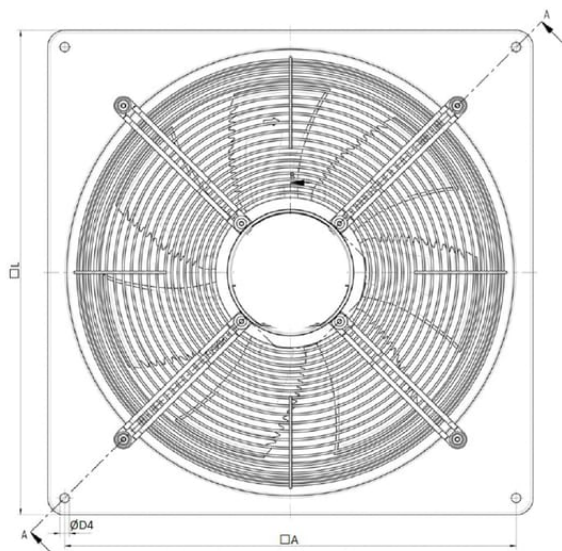
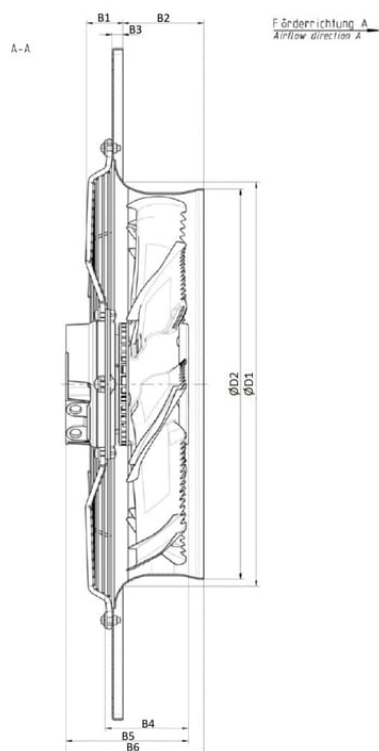
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	22	42	54	63	67	68	62	53	72
Sortie	dB(A)	24	43	55	64	69	70	64	55	74
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	67
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	53

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 450 EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	4097	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	60	
Grade d'efficacité objectif N	50	
Vitesse (tpm)	1470	tr/min
Augmentation de pression totale psf	133	Pa
Puissance consommée Ped	380	W
Efficacité globale	45.1	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

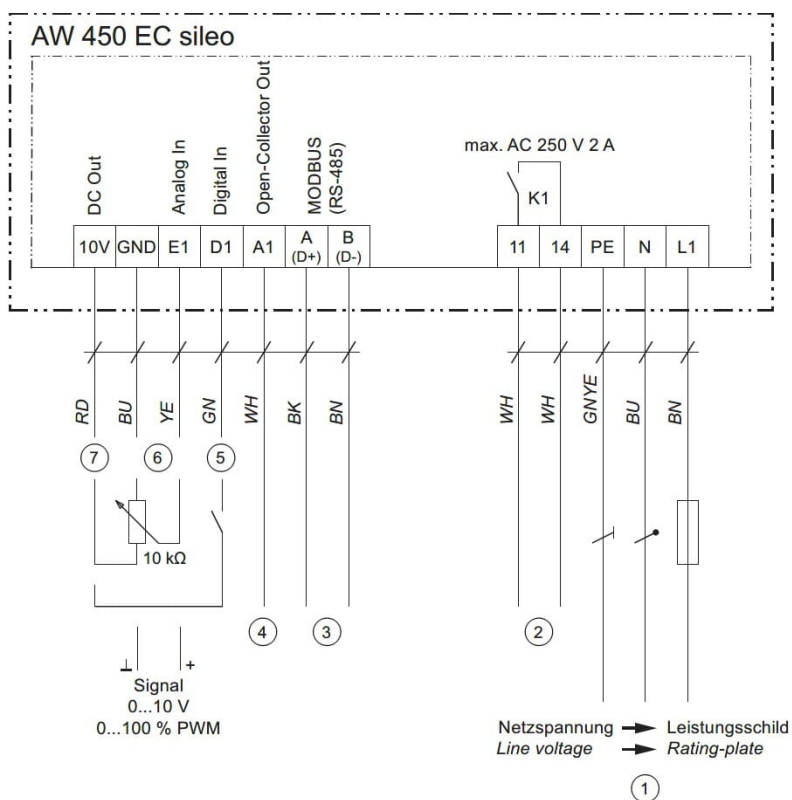
Dimension

AW-EC 450	□A	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	ØD1	ØD2	ØD4	□L
[mm]	535	44,2	96	14	99,9	146,5	164,6		479,6	463	11	575



Câblage

No.	Function
1	Line voltage rating plate
2	Relay output for fault indication (contact rating max. AC 250 V 2 A)
3	MODBUS (RS-485) interface
4	Open-Collector Output Status / Tacho (I _{max} 20 mA)
5	Digital input for enable (R _i approx. 2 kΩ)
6	Input for speed setting by 0...10 V signal / potentiometer (R _i > 100 kΩ)
7	Voltage supply 10 V DC (I _{max} 50 mA)



AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-SEC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)
- VK 50 Fermeture à ventelles (87694)

Documents

- AW 450 EC_448438.dxf
- L-BAL-F101_AW_EC_450_DE_EN.PDF
- ZA MODBUS EC090



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

AW 500 EC Ventilateur axial

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	230	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	1~	
Puissance installée	843	W
Puissance d'entrée kW	0.843	kW
Intensité	3.83	A
Vitesse de rotation	1444	tr/min
Débit d'air	max 9'072	m ³ /h
Efficacité au débit max.	6268	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP55
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	50.4	η_{actual}
Efficacité statique	39.1	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

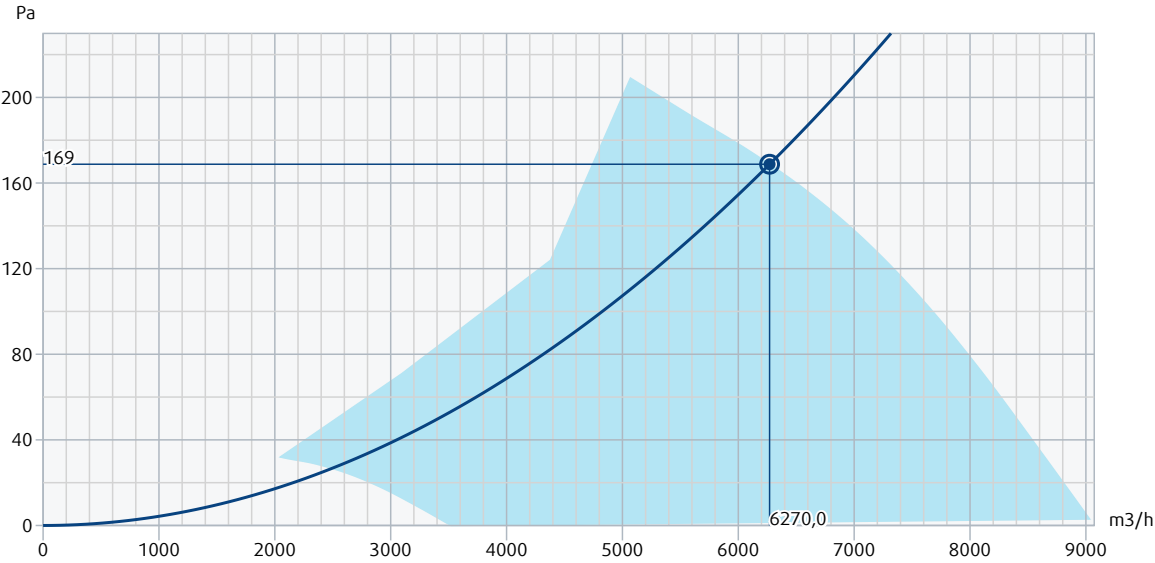
Poids	18.7	kg
-------	------	----

Autres

Type de moteur	EC
----------------	----

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	6270 m3/h
Pression statique requis	169 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	6270 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	169 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	815,8 W
Vitesse	1443 rpm
Intensité	3,71 A
SFP	0,468 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	230 V

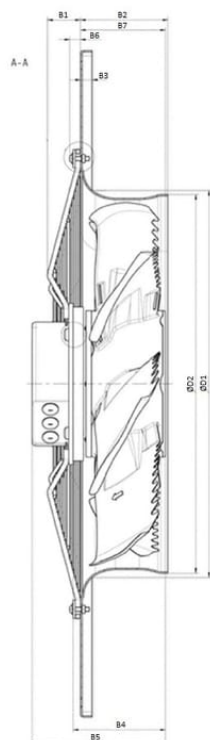
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	28	49	57	65	71	70	66	57	75
Sortie	dB(A)	29	50	59	66	72	72	67	58	76
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	69
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	55

EcoDesign

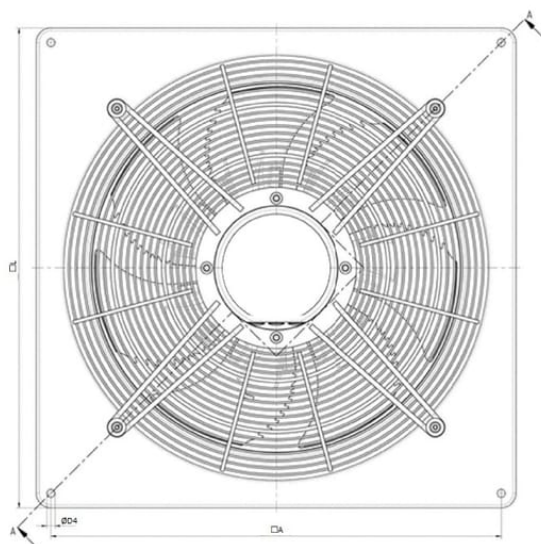
Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 500 EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	5569	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	50.4	
Grade d'efficacité objectif N	50	
Vitesse (tpm)	1440	tr/min
Augmentation de pression totale psf	195	Pa
Puissance consommée Ped	840	W
Efficacité globale	39.1	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

Dimension

AW-EC 500	□A	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	ØD1	ØD2	ØD4	□L
[mm]	615	45	120	16	127	183	14,6	117	528	517	11	655



Förderrichtung A
Airflow direction A



Câblage

No. Function

1 Line voltage see rating plate

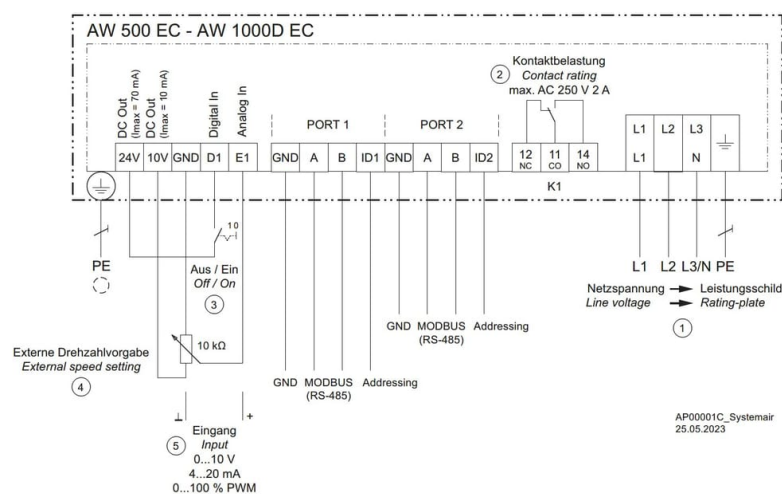
2 Relay output K1 for fault reporting = factory function, max. contact load AC 250 V 2 A
 - During operation the relay is energised, i.e. the connections 11 and 14 are bridged
 - In case of a fault, the relay is de-energised, i.e. the connections 11 and 12 are bridged
 - In case of a shutdown using the enable (D1 = Digital In 1) the relay remains energised

3 Digital enable input = factory function

- Device ON when contact closed
- Device Off when contact open

4 External speed setting

5 Input 0...10 V, 4...20 mA, 0...100 % PWM



AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)

Documents

- AW 450 EC_448439.dxf
- Operating Instructions
- ZA MODBUS EC116 & EC152 EN



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

AW 560D EC Ventilateur axial

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	400	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	3~	
Puissance installée	1217	W
Puissance d'entrée kW	1.217	kW
Intensité	1.93	A
Vitesse de rotation	1450	tr/min
Débit d'air	max 11'852	m ³ /h
Efficacité au débit max.	7461	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP55
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	52.8	η_{actual}
Efficacité statique	43.2	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{target2026}$

Dimensions et Poids

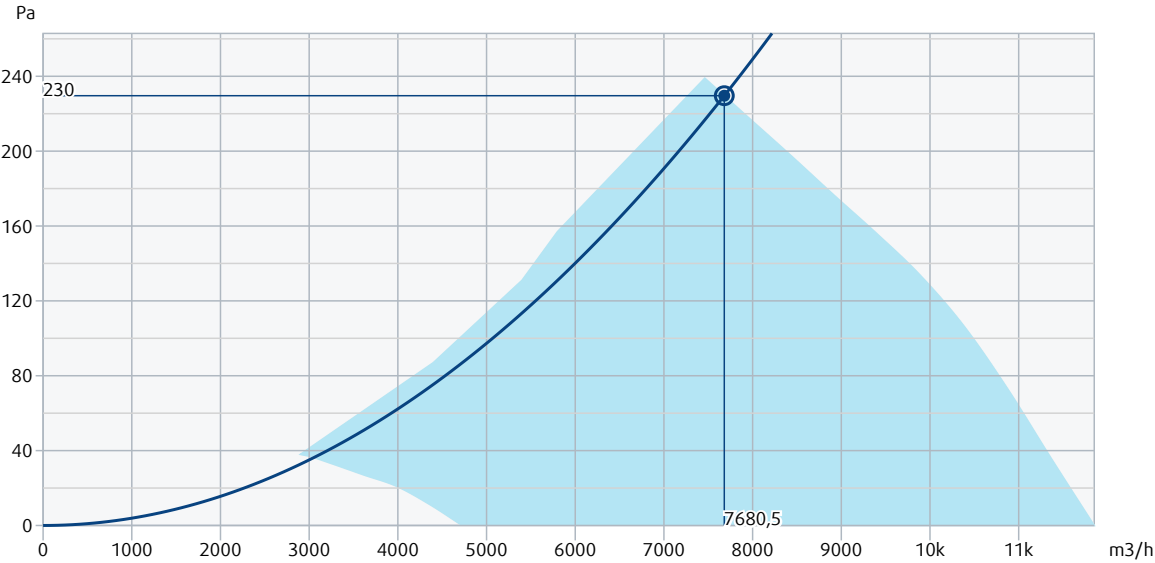
Poids	21	kg
-------	----	----

Autres

Type de moteur	EC
----------------	----

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	7681 m3/h
Pression statique requis	230 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	7681 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	230 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	1202,0 W
Vitesse	1450 rpm
Intensité	1,91 A
SFP	0,563 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	400 V

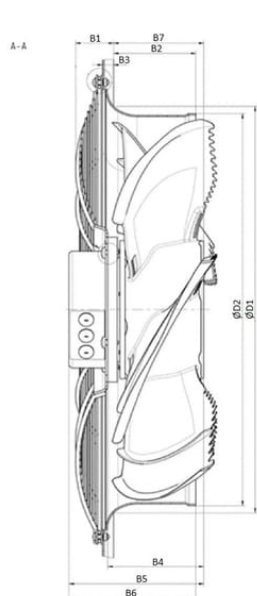
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	32	49	59	68	70	70	65	57	75
Sortie	dB(A)	34	50	60	70	72	71	67	59	76
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	69
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	55

EcoDesign

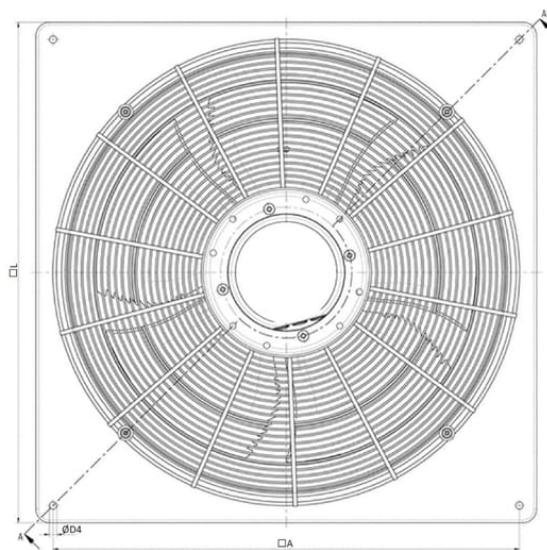
Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 560EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	7929	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	52.8	
Grade d'efficacité objectif N	50	
Vitesse (tpm)	1450	tr/min
Augmentation de pression totale psf	219	Pa
Puissance consommée Ped	1200	W
Efficacité globale	43.2	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

Dimension

AW-EC 560D	□A	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	ØD1	ØD2	ØD4	□L
[mm]	675	55,1	119	16	139	195	183,5	130,5	598,1	568	11	725

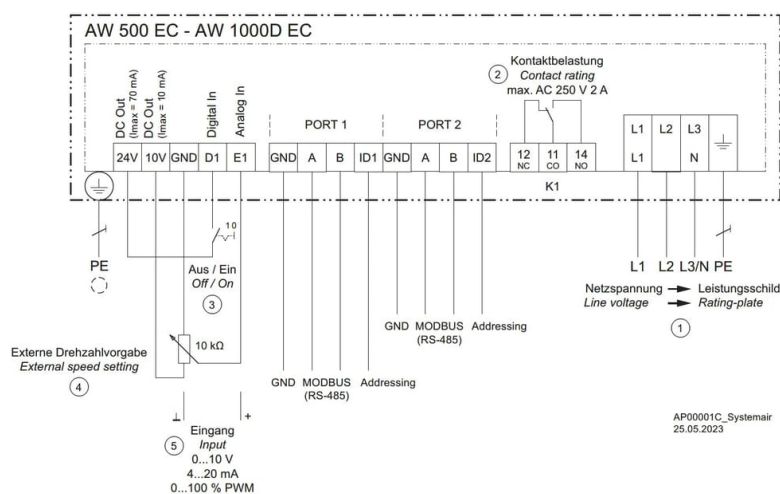


Förderrichtung A
Airflow direction A



No.	Function
-----	----------

1	Line voltage see rating plate
2	Relay output K1 for fault reporting = factory function, max. contact load AC 250 V 2 A - During operation the relay is energised, i.e. the connections 11 and 14 are bridged - In case of a fault, the relay is de-energised, i.e. the connections 11 and 12 are bridged - In case of a shutdown using the enable (D1 = Digital In 1) the relay remains energised
3	Digital enable input = factory function - Device ON when contact closed - Device Off when contact open
4	External speed setting
5	Input 0...10 V, 4...20 mA, 0...100 % PWM



AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- SG AW-D 056 Grille de Protect. (30604)
- VK 63 Fermeture à ventelles (87704)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)

Documents

- AW 450 EC_448441.dxf
- Operating Instructions
- ZA MODBUS EC116 & EC152 EN



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

AW 630D EC Ventilateur axial

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	400	V
Fréquence	50;60	Hz
Phases	3~	
Puissance installée	3670	W
Puissance d'entrée kW	3.67	kW
Intensité	5.58	A
Vitesse de rotation	1599	tr/min
Débit d'air	max 21'948	m ³ /h
Efficacité au débit max.	14682	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP55
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2015	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	44.5	η_{actual}
Efficacité statique	41.7	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2014	40	$\eta_{target2015}$
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{target2026}$

Dimensions et Poids

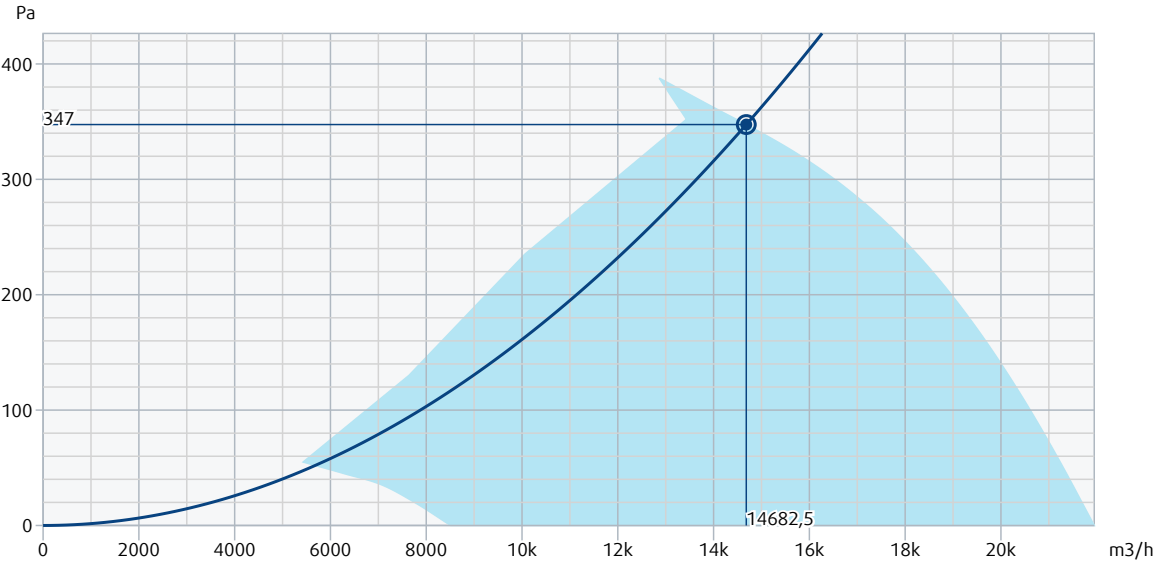
Poids	43.7	kg
-------	------	----

Autres

Type de moteur	EC
----------------	----

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	14682 m3/h
Pression statique requis	347 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	14682 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	347 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	3662,7 W
Vitesse	1599 rpm
Intensité	5,57 A
SFP	0,898 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	400 V

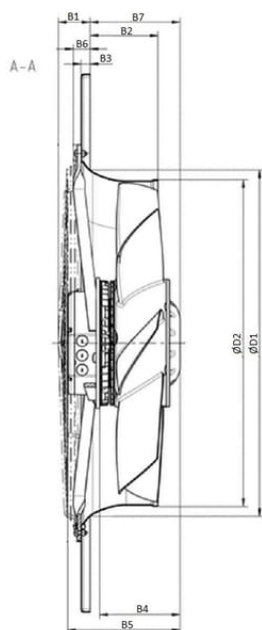
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	35	51	67	75	80	82	78	69	86
Sortie	dB(A)	36	53	68	77	82	83	80	71	87
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	80
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	66

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 630D EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	14013	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	44.5	
Grade d'efficacité objectif N	40	
Vitesse (tpm)	1599	tr/min
Augmentation de pression totale psf	364	Pa
Puissance consommée Ped	3660	W
Efficacité globale	41.7	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Conformité ErP	Compliant with Regulation (EU) 2024/1834, according to Annex II letters a-d, in conjunction with Annexes I-III of Regulation (EU) No. 327/2011 and Regulation(EU) 2025/2481.	

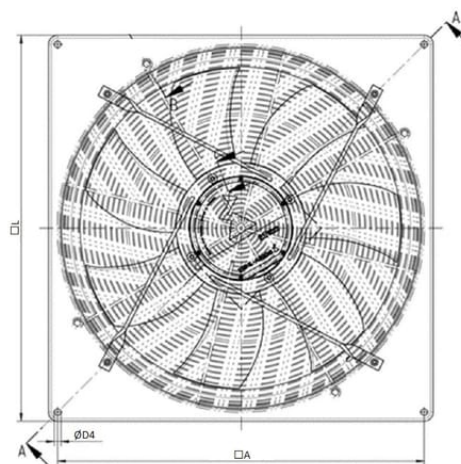
Dimension

AW-EC 630D	□A	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	ØD1	ØD2	ØD4	□L
[mm]	750	92,2	130	20	177,4	247,4	37,7	173,9	664	643	11	805



Förderrichtung A
Airflow direction A

Abbildung ähnlich zum Original.
Image similar to the original.





Câblage

No. Function

1 Line voltage see rating plate

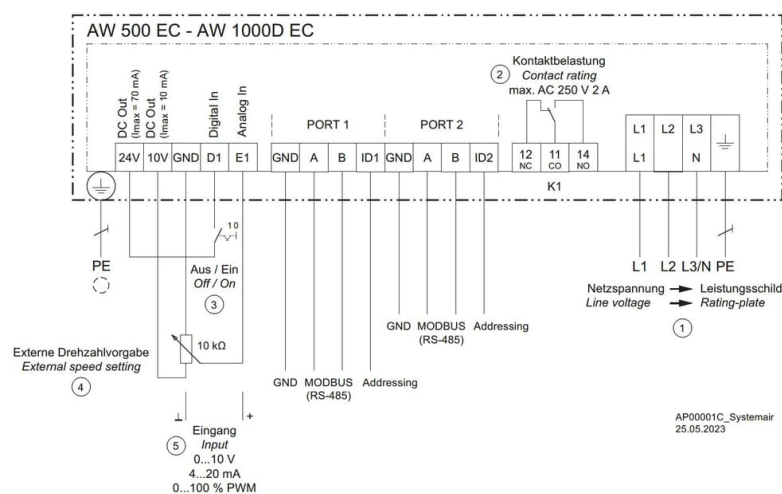
2 Relay output K1 for fault reporting = factory function, max. contact load AC 250 V 2 A
 - During operation the relay is energised, i.e. the connections 11 and 14 are bridged
 - In case of a fault, the relay is de-energised, i.e. the connections 11 and 12 are bridged
 - In case of a shutdown using the enable (D1 = Digital In 1) the relay remains energised

3 Digital enable input = factory function

- Device ON when contact closed
- Device Off when contact open

4 External speed setting

5 Input 0...10 V, 4...20 mA, 0...100 % PWM



AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-SEC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)
- VK 71 Fermeture à ventelles (87707)

Documents

- AW 450 EC_448442.dxf
- Operating Instructions
- ZA MODBUS EC116 & EC152 EN



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

AW 710D-L EC Ventilateur axial

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	400	V
Fréquence	60;50	Hz
Phases	3~	
Puissance installée	3450	W
Puissance d'entrée kW	3.45	kW
Intensité	5.22	A
Vitesse de rotation	1400	tr/min
Débit d'air	max 24'638	m ³ /h
Efficacité au débit max.	16508	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP55
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	50	η_{actual}
Efficacité statique	44.9	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

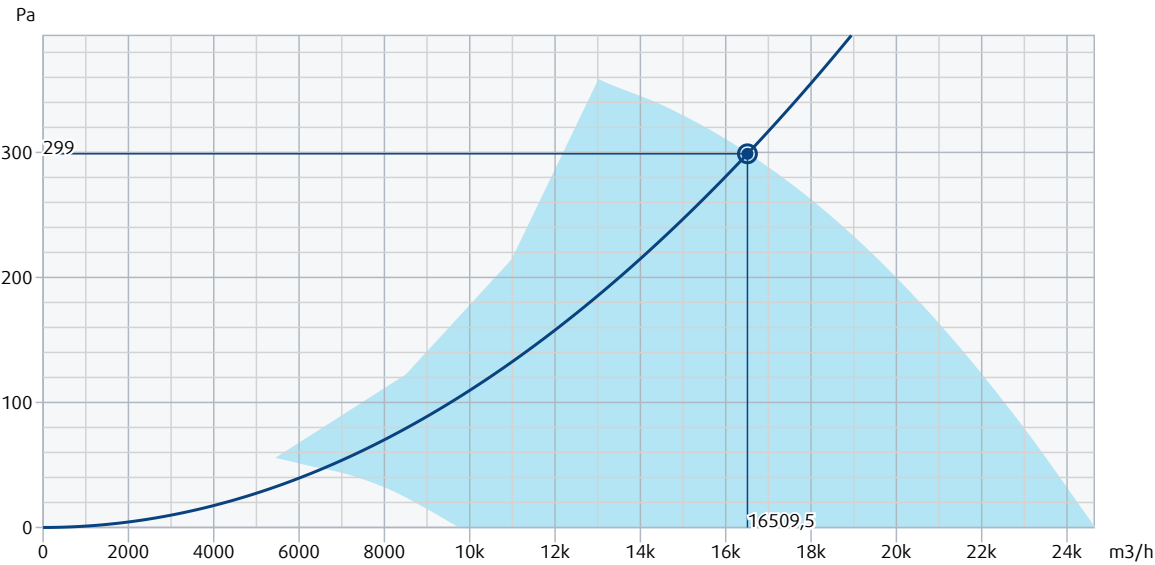
Poids	44.7	kg
-------	------	----

Autres

Type de moteur	EC
----------------	----

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	16510 m3/h
Pression statique requis	299 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	16510 m3/h
Pression statique au point de fonctionnement	299 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	3279,6 W
Vitesse	1401 rpm
Intensité	4,96 A
SFP	0,715 kW/m3/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	400 V

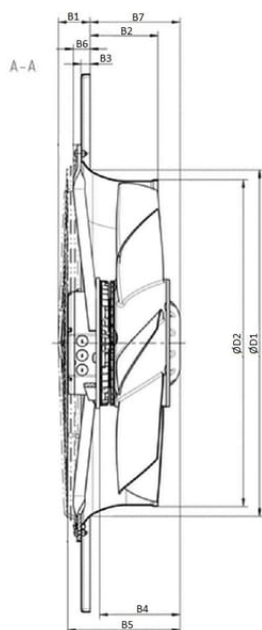
Niveau de puissance sonore		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	33	55	68	75	81	79	76	70	85
Sortie	dB(A)	35	56	69	77	82	80	77	71	86
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	79
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)		dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	65

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 710D-L EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	15824	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	50	
Grade d'efficacité objectif N	50	
Vitesse (tpm)	1400	tr/min
Augmentation de pression totale psf	304	Pa
Puissance consommée Ped	3228	W
Efficacité globale	44.9	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

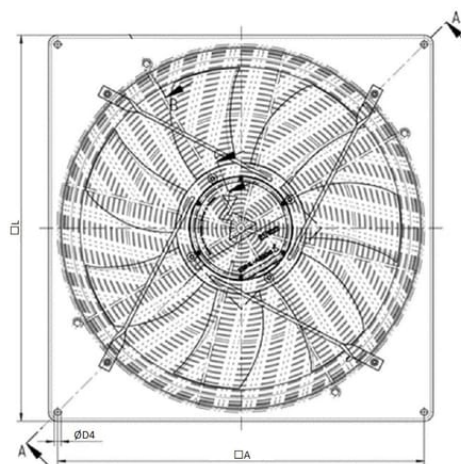
Dimension

AW-EC 710D	□A	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	ØD1	ØD2	ØD4	□L
[mm]	810	70	150	20	177,4	247,4	37	198,4	763	720	14,5	850



Förderrichtung A
Airflow direction A

Abbildung ähnlich zum Original.
Image similar to the original.



Câblage

No. Function

1 Line voltage see rating plate

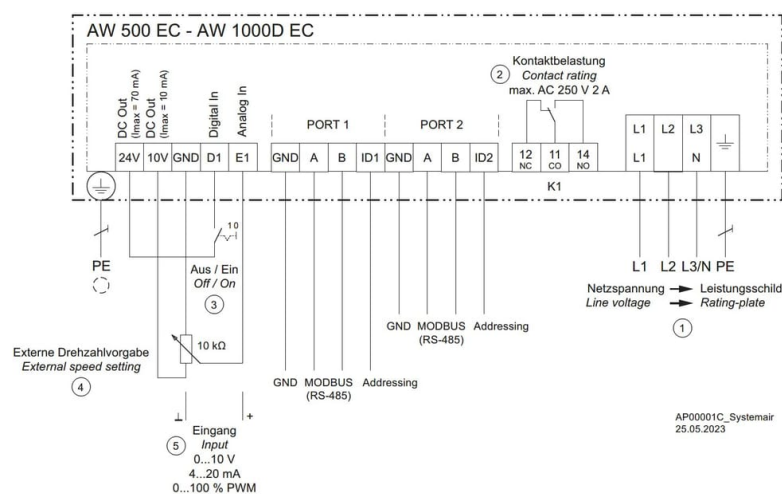
2 Relay output K1 for fault reporting = factory function, max. contact load AC 250 V 2 A
 - During operation the relay is energised, i.e. the connections 11 and 14 are bridged
 - In case of a fault, the relay is de-energised, i.e. the connections 11 and 12 are bridged
 - In case of a shutdown using the enable (D1 = Digital In 1) the relay remains energised

3 Digital enable input = factory function

- Device ON when contact closed
- Device Off when contact open

4 External speed setting

5 Input 0...10 V, 4...20 mA, 0...100 % PWM



AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)

Documents

- AW 450 EC_448443.dxf
- Operating Instructions
- ZA MODBUS EC116 & EC152 EN



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

AW 800D EC Ventilateur axial

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	400	V
Fréquence	60;50	Hz
Phases	3~	
Puissance installée	3073	W
Puissance d'entrée kW	3.073	kW
Intensité	4.65	A
Vitesse de rotation	1100	tr/min
Débit d'air	max 28'258	m ³ /h
Efficacité au débit max.	18494	m ³ /h
Température air en mouvement	max 60	°C
Temp. max. avec variateur	60	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP55
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	52.3	η_{actual}
Efficacité statique	46.6	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2026	50	$\eta_{\text{target2026}}$

Dimensions et Poids

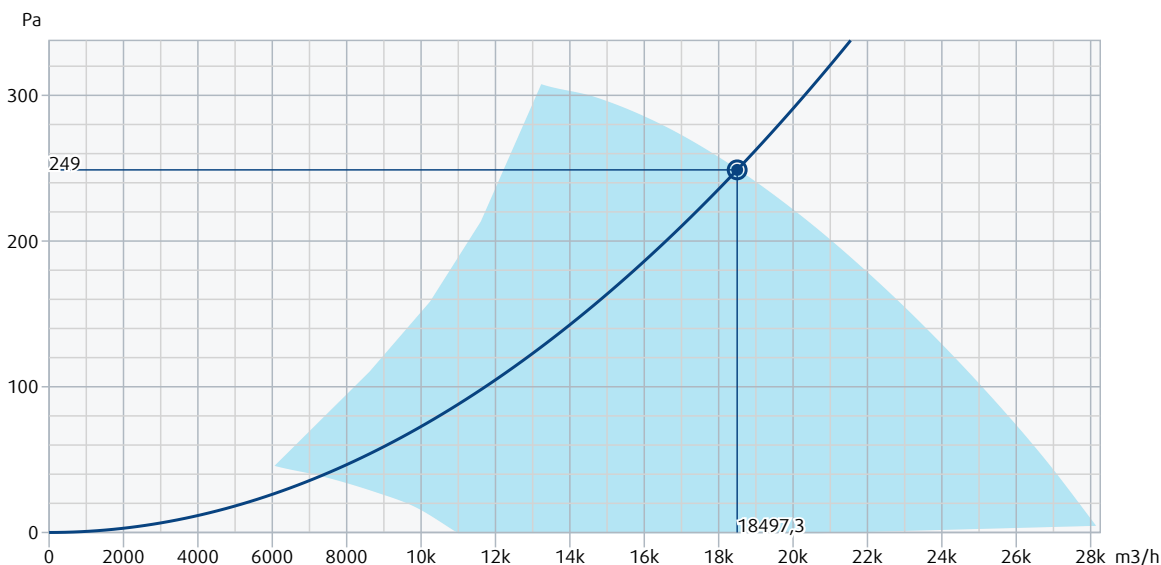
Poids	53.5	kg
-------	------	----

Autres

Type de moteur	EC
----------------	----

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

Débit d'air requis	18497 m³/h
Pression statique requis	249 Pa
Débit d'air au point de fonctionnement	18497 m³/h
Pression statique au point de fonctionnement	249 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³
Puissance	2870,4 W
Vitesse	1105 rpm
Intensité	4,35 A
SFP	0,559 kW/m³/s
Tension de régulation	10,0 V
Tension d'alimentation	400 V

Niveau de puissance sonore

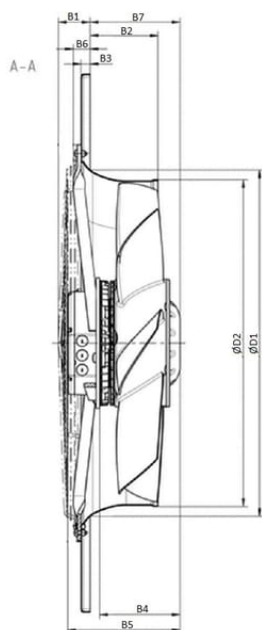
		63	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Total
Entrée	dB(A)	30	49	59	71	74	73	69	63	78
Sortie	dB(A)	32	51	60	72	76	74	71	65	80
Niveau de pression acoustique à 3m (20 m² Sabine)	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	73
Niveau de pression acoustique à 3m (champ libre)	dB(A)	-	-	-	-	-	-	-	-	59

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 800D EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	18411	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	52.3	
Grade d'efficacité objectif N	50	
Vitesse (tpm)	1105	tr/min
Augmentation de pression totale psf	250	Pa
Puissance consommée Ped	2870	W
Efficacité globale	46.6	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

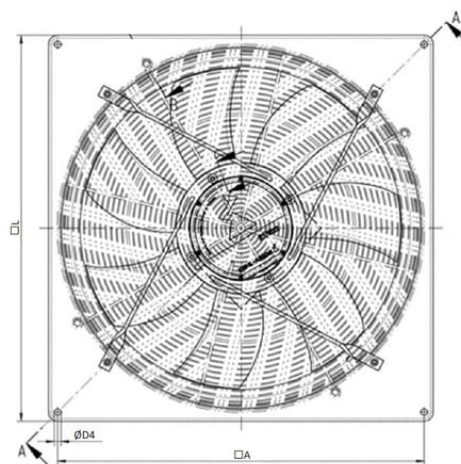
Dimension

AW-EC 800D	□A	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	ØD1	ØD2	ØD4	□L
[mm]	910	67	193	17	177,4	247,4	31,3	237,1	869	804	14,5	970



Förderrichtung A
Airflow direction A

Abbildung ähnlich zum Original.
Image similar to the original.



Câblage

No. Function

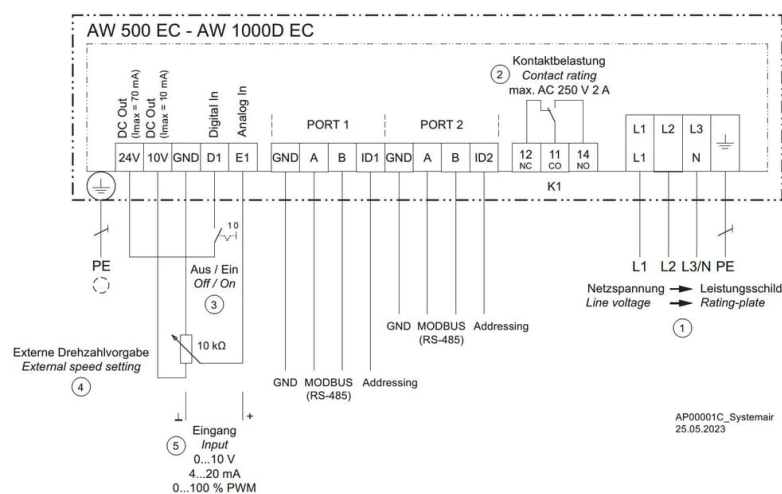
1 Line voltage see rating plate

2 Relay output K1 for fault reporting = factory function, max. contact load AC 250 V 2 A
 - During operation the relay is energised, i.e. the connections 11 and 14 are bridged
 - In case of a fault, the relay is de-energised, i.e. the connections 11 and 12 are bridged
 - In case of a shutdown using the enable (D1 = Digital In 1) the relay remains energised

3 Digital enable input = factory function
 - Device ON when contact closed
 - Device Off when contact open

4 External speed setting

5 Input 0...10 V, 4...20 mA, 0...100 % PWM



AHU Accessories

- CXE/AVC Modbus (37256)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-SEC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- EC Selector (9908)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)
- VK 90 Fermeture à ventelles (87713)

Documents

- AW 800 EC_448444.dxf
- Operating Instructions
- ZA MODBUS EC116 & EC152 EN



AW Ventilateurs axiaux

Ventilateurs muraux axiaux à basse pression jusqu'à 39.000 m³/h

- Disponible avec des **moteurs AC et EC** pour **50 et 60Hz**
- Installation dans **n'importe quelle position**
- Roue **optimisée en termes de bruit et d'énergie**

[Find more details in our online catalogue](#)

Flexible

Les ventilateurs AW sont **conçus** pour extraire l'air dans les **systèmes à basse pression**. Ils peuvent être installés dans la position et de la manière qui conviennent à vos besoins professionnels. Cela garantit que les ventilateurs peuvent être utilisés dans une variété de déploiements **commerciaux et industriels**.

Performance

La turbine axiale à **bruit optimisé** et le moteur à rotor externe à **haut rendement** sont conçus pour assurer des performances de haut niveau avec une **consommation d'énergie minimale** et un **rendement maximal**.

Certifications



Green Ventilation

Notre indice de performance environnementale exclusif vous guide vers les solutions les plus durables de notre gamme. Seuls les produits qui répondent à un ensemble clair d'exigences minimales vérifiables, couvrant des aspects tels que l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur et la sécurité, peuvent bénéficier du label Green Ventilation™.

X-AW 1000D EC sileo Ventil.

Le ventilateur axial AW sileo EC est équipé d'un moteur EC à commutation électronique. Le pilotage électronique intégré élimine les pertes par glissement du moteur et veille à ce qu'il fonctionne en permanence à charge optimale, optimisant la consommation d'énergie, qui est nettement inférieure à celle des moteurs asynchrones. Le ventilateur AW sileo EC est équipé d'une hélice en matériau composite spécialement étudiée pour accroître la performance et réduire le niveau sonore. Les pales sont en acier (tailles 200-250), en matériau composite noir haute performance (tailles 300-450) ou en aluminium (tailles 500-1000).

L'ensemble moto-ventilateur est équilibré statiquement et dynamiquement selon la norme DIN ISO 1940 partie1, qualité G6.3. Une grille de protection permet de protéger l'entrée d'air. La couleur de la peinture est noire RAL 9005.

Features

Construction

La plaque murale carrée est fabriquée en acier galvanisé avec un revêtement en poudre de couleur RAL9005.

La gamme avec **moteurs AC**, les tailles **200-630** sont livrées **avec une grille de protection d'entrée** et les tailles **710-100** **sans grille de protection d'entrée**.

La gamme **complète** avec les **moteurs EC** est livrée **avec une grille de protection d'entrée**.

Selon le modèle, les ventilateurs sont équipés d'une **boîte à bornes** externe, classe de protection **IP44, IP54 ou IP55**.

Impulseur

Les ventilateurs AW utilisent des **hélices axiales**. Celles-ci sont fabriquées en **acier revêtu**, en matériau **composite** ou en **aluminium**, sont **équilibrées** dynamiquement et sont associées à des moteurs à rotor externe correspondants.

Moteur

Selon le modèle, les ventilateurs AW sont équipés d'un rotor externe avec un **moteur AC** ou **EC**. Les moteurs conviennent pour **50Hz** et **60Hz**.

Protection du moteur

Les tailles **200-300** avec moteurs **à courant alternatif** sont disponibles avec une protection thermique **intégrée** avec réarmement manuel (électrique).

Les tailles **200-1000** avec moteurs **CA** sont disponibles avec un **thermocontact** intégré précâblé avec des fils vers un **dispositif de protection du moteur**.

Les modèles avec moteurs **EC** sont équipés d'une **protection thermique** électronique **intégrée** comprenant une **protection contre le blocage du rotor** et un **démarrage progressif**.

Contrôle

Les **moteurs EC** peuvent être contrôlés par un **signal externe de 0-10V**.

Selon leur taille, les moteurs EC sont également équipés d'une communication **ModBus** ou d'un **signal d'alarme**.

Les **moteurs AC** peuvent être contrôlés par un régulateur de vitesse à **5 étapes**, un régulateur de vitesse **continu** ou un **convertisseur de fréquence**.

Installation

Les ventilateurs AW peuvent être installés dans **n'importe quelle position** sur le **mur** ou le **plafond** dans des environnements **intérieurs**.

Paramètres techniques

Données nominales

Tension (nominale)	400	V
Fréquence	60;50	Hz
Phases	3~	
Puissance installée	2603	W
Puissance d'entrée kW	2.603	kW
Intensité	3.979	A
Vitesse de rotation	969	tr/min
Débit d'air	max 34'999	m ³ /h
Efficacité au débit max.	24185	m ³ /h
Ratio spécifique	1,000000	
Température air en mouvement	max 70	°C
Temp. max. avec variateur	70	°C

Protection/Classification

Indice de protection, moteur	IP55
Classe d'isolation	F

Données selon ErP

Conformité ErP	ErP 2018	
Catégorie de mesure	A	
Grade d'efficacité	58.2	η_{actual}
Efficacité statique	54.4	η_{statA}
Objectif efficacité ErP2013	36	$\eta_{\text{target2013}}$
Objectif efficacité ErP2014	40	$\eta_{\text{target2015}}$

Dimensions et Poids

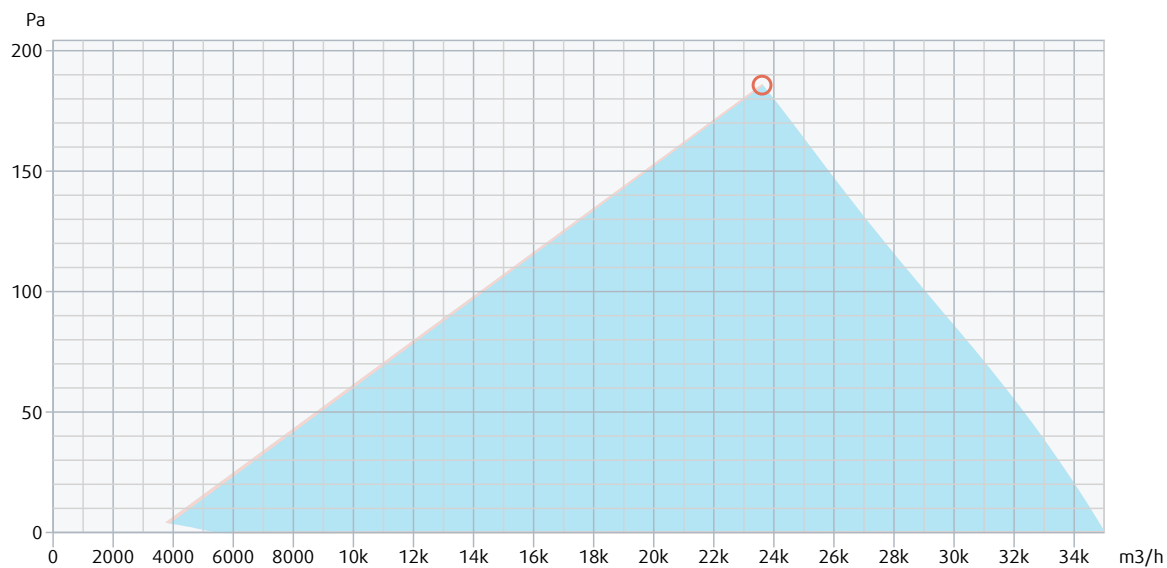
Poids	61.2	kg
-------	------	----

Autres

Couleur, enveloppe	Noir
Type de moteur	EC

Performance

Courbe de performance



Données aérauliques

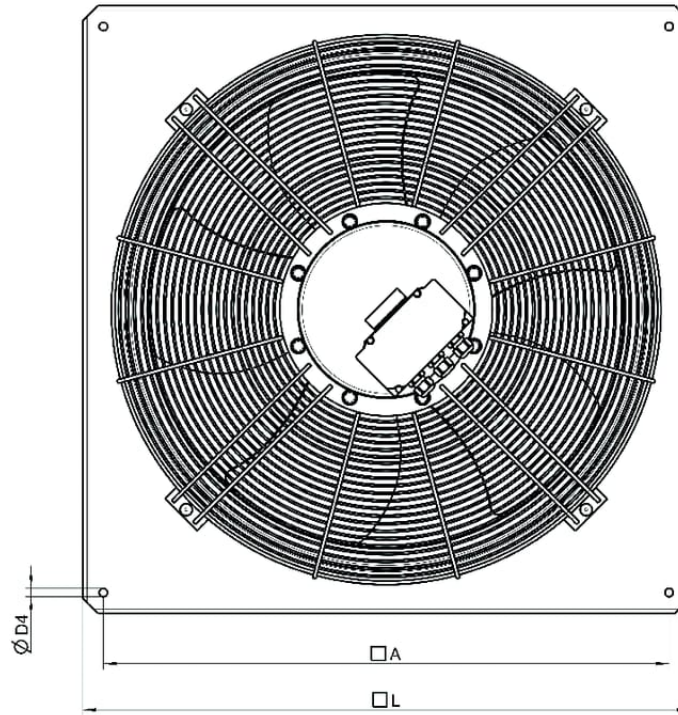
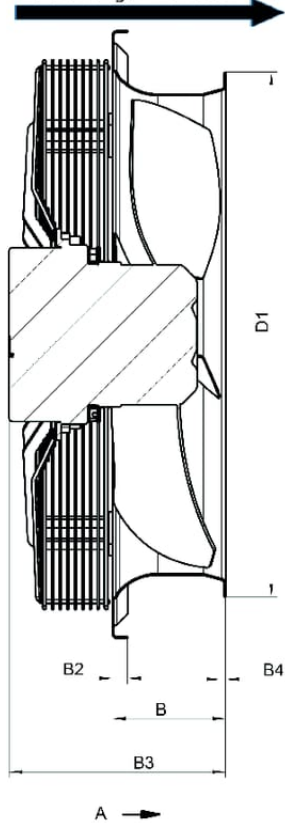
Débit d'air requis	23607 m³/h
Pression statique requis	186 Pa
Densité de l'air	1,204 kg/m³

EcoDesign

Ecodesign 1834		
Fabricant	Systemair GmbH	
Type	AW 1000D EC	
Année de fabrication	Voir la plaque signalétique du ventilateur	
Débit Qv	24185	m ³ /h
Catégorie d'efficacité	statique	
Grade d'efficacité N	58.2	
Grade d'efficacité objectif N	40	
Vitesse (tpm)	965	tr/min
Augmentation de pression totale psf	194	Pa
Puissance consommée Ped	2540	W
Efficacité globale	54.4	%
Efficacité globale objectif	36.2	%
Variateur	Oui	
Composants supplémentaire	Composants utilisés pour calculer l'efficacité énergétique qui n'apparaissent pas dans la catégorie de mesure sont détaillées dans la déclaration de la CE.	
Maintenance	Informations sur l'installation et l'entretien sont fournies dans la notice d'utilisation.	
Recyclage/Disposition	Informations sur le recyclage et l'élimination sont fournies dans la notice d'utilisation.	

Dimension

Luftrichtung / Air direction



	□A	B	B2	B3	B4	ØD1	ØD4	□L
AW 1000D EC sileo	1110	225	20	277	12	1063	14,5	1170

Câblage

8	Din 2	RSA	1
9	Din 3	RSB	2
10	GND	GND	3
11	Ain 2 U	Ain 1 U	4
12	+ 20 V	+ 10 V	5
13	Ain 2 I	Ain 1 I	6
14	Aout	Din 1	7

KL 3

1	NO
2	COM
3	NC

KL 2

PE

1	L 1
2	L 2
3	L 3

KL 1

Signal	NoPin	Function / assignment
--------	-------	-----------------------

KL 1	L1	Mains supply connection, supply voltage 3~380-480 VAC; 50/60 Hz
KL 2	L2	Mains supply connection, supply voltage 3~380-480 VAC; 50/60 Hz
KL 3	L3	Mains supply connection, supply voltage 3~380-480 VAC; 50/60 Hz
PI	PE	Earth connection, PE connection
KL 1	NO	Status relay, floating status contact; normally open; close with error
KL 2	CO	Status relay; floating status contact; changeover contact; common connection; contact rating 250 VAC / max. 2 A (AC1) / min. 10 mA
KL 3	NC	Status relay, floating status contact; break with error
KL 1	RS	Bus connection RS485; RSA; MODBUS RTU
KL 2	RSB	Bus connection RS485; RSB; MODBUS RTU
KL 3	GND	Signal ground for control interface KL3

Ain1

KL

4 Analogue input 1 (set value); 0-10 V; Ri= 100 kΩ; parametrisable curves; only usable as alternative to input Ain1 I

3 U

+
10

KL

5 V Fixed voltage output 10 VDC; + 10 V +/-3%; max. 10 mA; short circuit proof; power supply for ext. devices (e.g. potentiometer)

3

Ain1

KL

6 Analogue input 1 (set value); 4-20 mA; Ri= 100 Ω; parametrisable curves; only usable as alternative to input Ain1 U

3 I

Dir

KL

7 Digital input 1: enabling of electronics; enabling: open pin or applied voltage 5 to 50 VDC; disabling: bridge to GND or applied voltage < 1 VDC; reset function: triggers software reset after a level change to <1 V

3

Din2

KL

8 Digital input 2: parameter set switch 1/2; according to EEPROM setting, the valid/used parameter set is selectable per BUS or per digital input DIN2. Parameter set 1: open pin or applied voltage 5 to 50 VDC; parameter set 2: bridge to GND or applied voltage < 1 VDC

3

Dir

KL

9 Digital input 3: Control characteristic of the integrated controller; according to EEPROM setting, the control characteristic of the integrated controller is normally/inversely selectable per BUS or per digital input; normal: open pin or applied voltage 5 to 50 VDC (control deviation = actual sensor value - set value) inverse: bridge to GND or applied voltage < 1 VDC (control deviation = set value - actual sensor value)

3

Ain2

KL

11 Analogue input 2; actual sensor value 0-10 V; Ri= 100 kΩ; parametrisable curve; only usable as alternative to input Ain2 I

3 U

+
20

KL

12 V Fixed voltage output 20 VDC; + 20 V +/-25/-10 %; max. 50 mA; short circuit proof; power supply for ext. devices (e.g. sensors)

3

Ain2

KL

13 Analogue input 2; actual sensor value 4-20 mA; Ri= 100 Ω; parametrisable curve; only usable as alternative to input Ain2 U

3 I

Ac

KL

14 Analogue output 0-10 V; max. 5 mA; output of the actual motor control factor (output voltage of electronics)/ of the actual motor speed; function selectable per bus; parametrisable curve.

3

AHU Accessories

- EC Control - CO2 + Température (24808)
- EC Control - Température (24805)
- MTP 10 Potentiomètre (32731)
- MTV-1/010 Potentiomètre (30650)
- Step switch S-5EC-2, 0-10V (449084)
- EC Control - Humidité (24807)
- EC Control - Universel 0-10V (24806)
- MTP 20 Potentiomètre (310220)
- REV-5POL/05-7,5kW B/G (281745)

Documents

- DWG - 35899
- EU Declaration of Conformity_001
- installation variations_2_AR_AW.pdf
- MANUAL_AW__AR